

# Iberia de Isaac Albéniz

## Historia cronológica de los registros integrales

Alfonso Pérez Sánchez  
Departamento de Música  
Universidad de Guanajuato  
Guanajuato, México  
a.perezsanchez@ugto.mx

**Abstract**— This research project aims to provide a comprehensive analysis of various recordings of *Iberia*, a collection of piano pieces composed by Isaac Albéniz between 1905 and 1908. To this end, twelve specialized discographies were consulted, with the entries collated and the date of the recordings ascertained. The findings are presented through a chronological history of the recordings of this piano work over the course of a little over a century of its existence. As a consequence of this overview, a particular pattern seems to emerge among discographic labels, namely, that there appears to be a cluster of recordings around anniversaries in the 50s of the past century and the first decade of the 21<sup>st</sup>.

**Keyword**— *Discology, Iberia, Isaac Albéniz, Cataloging, Sound entry, Musicology.*

**Resumen**— Este trabajo de investigación tiene como objeto de estudio los registros integrales de *Iberia*, colección de piezas para piano compuestas por Isaac Albéniz entre 1905 y 1908. Para ello se consultaron doce discografías especializadas, se cotejaron las entradas y se indagaron las fechas de grabación. Como resultado de la investigación realizada se glosa la historia cronológica de los diversos registros sonoros de esta obra pianística a poco más de 100 años de su composición. La cual pone de manifiesto una tendencia de los sellos discográficos por hacer disponible en el mercado las interpretaciones de pianistas especializados en fechas cercanas a las conmemoraciones que ocurrieron en los años cincuenta del siglo pasado y en la primera década del XXI.

**Palabras claves**— *Discología, Iberia, Isaac Albéniz, Catalogación, Registro sonoro, Musicología.*

## I. INTRODUCCIÓN

*Iberia* del músico español Isaac Albéniz (1860-1909) fue compuesta entre 1905 y 1908. Es considerada la obra cumbre de sus composiciones para piano y es un referente del repertorio pianístico canónico de principios del siglo XX por la dimensión de la obra y debido a las exploraciones e innovaciones que hizo el compositor en cuanto a forma, armonía, amplitud dinámica y técnica del piano. No obstante, la dificultad interpretativa y la extensión de la partitura han ocasionado que sólo un selecto grupo de 51 pianistas haya dejado un registro sonoro completo de las doce piezas que la conforman.

El artículo presenta un mapa temporal sobre la integral de *Iberia* organizado cronológicamente de acuerdo a las fechas de grabación. Dentro de la narración, para la mayoría de las 57 versiones se especifican los días en que se realizaron las sesiones de grabación (además del mes y el año); sin embargo, se indica sólo el año de aquellos registros sobre los cuales no fue posible obtener la información concreta. Esperamos que dicho trabajo de catalogación, completo dentro de sus propias limitantes, sirva de base a futuras investigaciones en este sentido.

## II. ESTADO DE LA CUESTIÓN

La tabla I muestra la relación de autores que han escrito discografías sobre la obra de Albéniz, el año en que éstas fueron publicadas, el título con el que estos investigadores las identifican y, por último, los formatos recogidos en cada una de las fuentes. Resumiendo, las discografías desde la primera hasta la séptima aparecen como apéndices dentro de distintos trabajos sobre Albéniz y su obra. De ellas, la tercera y la cuarta son incluidas en tesis doctorales y el resto en libros. En particular, la octava es un

capítulo de una guía de investigación y la novena corresponde al único libro que en sí constituye una discografía. La décima cubre los años desde 1994 a 2009 y, en ese sentido, es una extensión de la discografía incluida en la guía de Clark. La onceava constituye un trabajo de Pérez Sánchez sobre los registros, tanto parciales como integrales, de *Iberia*, mientras que la última línea de dicha tabla corresponde a la tesis doctoral que Pérez Sánchez dedicó por completo al estudio detallado de las grabaciones integrales de dicha obra pianística.

Tabla I. Discografías publicadas sobre Iberia de Albéniz

N.º	Autor	Año	Título	Soportes manejados
1	Juan Manuel Puente	1950	La música de Isaac Albéniz en discos	disco de 78 rpm
2	Antonio Odriozola	1958	Apéndice discográfico	discos de 78, 45 y 33 rpm
3	Paul Mast	1974	Discography	disco de 33 rpm
4	Jacqueline Kalfa	1980	Discographie	disco de 33 rpm
5	Xosé Aviñoa	1986	Discografía	disco de 33 rpm
6	Antonio Iglesias	1987	Discografía	disco de 33 rpm
7	Pola Baytelman	1993	Discography	disco de 33 rpm y disco compacto
8	Walter Clark	1998	Discography	discos de 78, 45 y 33 rpm; cinta y casete; disco compacto
9	Justo Romero	2002	Discografía recomendada	disco compacto
10	Walter Clark	2009	Selected discography	CD
11	Alfonso Pérez Sánchez	2009	La presencia de Iberia en los distintos soportes sonoros	Rollo (pianola y piano reproductor), discos de 78, 45 y 33 rpm; cinta y casete; disco compacto, SACD, MP3
12	Alfonso Pérez Sánchez	2012	El legado sonoro de Iberia de Isaac Albéniz. La grabación integral: un estudio de caso	Rollo (pianola y piano reproductor), discos de 78, 45 y 33 rpm; cinta y casete; disco compacto, SACD, MP3

Las listas de Mast, Kalfa, Aviñoa e Iglesias son parciales al incluir una selección de las versiones sonoras más importantes del soporte de disco de vinilo, lo mismo ocurre con los trabajos de Puente y Romero, que sólo consideran el disco de 78 rpm y el CD, respectivamente. El trabajo de Baytelman también es parcial y contempla sólo dos formatos sonoros. En contraposición, los índices de Odriozola y Clark intentan ser globales, tanto por la variedad de soportes examinados como por el total de registros incluidos.

De las fuentes que precedieron los trabajos de este autor, la más completa —en cuanto al número de tecnologías contempladas, comentarios sobre las grabaciones y el contexto discográfico español— es la de Antonio Odriozola. En relación con la integral de *Iberia*, estos diez trabajos cubren temporalmente la segunda mitad del siglo XX y primera década del XXI, y los soportes sonoros de disco (33 rpm), casete y disco compacto.

En relación con la fecha correspondiente al registro o a los derechos de las grabaciones integrales, los autores de las fuentes documentales principales afrontaron la organización de las entradas discográficas de distintas maneras: Puente y Odriozola enumeraron los discos por orden de aparición en el mercado discográfico. Aviñoa y Mast no asumieron una jerarquía específica al mencionar sólo dos y cuatro integrales, respectivamente. Kalfa colocó las diez integrales en su relación por orden de aparición pero sin distinguir si trata de una edición o una reedición, de ahí que su índice pareciera no tener una secuencia. Iglesias, Baytelman y Clark utilizaron un orden alfabético. Romero organizó las referencias por la fecha de grabación o producción, de la más antigua a la más nueva. En la siguiente tabla se puede observar de manera condensada el proceder escogido por estos discógrafos.

Tabla II. Fechas y orden empleado en las discografías de referencia

N.º	Autor	Año	Organización	Fechas
1	Juan Manuel Puente	1950	Orden de aparición	no
2	Antonio Odriozola	1958	Orden de aparición	no
3	Paul Mast	1974	No orden	no
4	Jacqueline Kalfa	1980	Orden de aparición	no
5	Xosé Aviñoa	1986	No aplica	no
6	Antonio Iglesias	1987	Alfabético	no
7	Pola Baytelman	1993	Alfabético	Si (año de algunas)
8	Walter Clark	1998	Alfabético	no
9	Justo Romero	2002	Antigua a la nueva	Si (año)
10	Walter Clark	2009	Alfabético	Si (año)
11	Alfonso Pérez Sánchez	2009	Soporte: Alfabético	no
12	Alfonso Pérez Sánchez	2012	Cronológico	Si (fecha completa)

Baytelman señala el año de algunas grabaciones; Romero y Clark proporcionan el año para los discos compactos incluidos en sus índices. Sin embargo, el problema con estas tres referencias es que no especificaron a qué se refiere el año proporcionado ¿Es acaso el año de grabación, publicación, depósito legal o reedición? No se puede saber a través de sus propios trabajos.

Por el contrario, el estudio discográfico propio estuvo constituido por cinco fases consecutivas que de manera lógica permitieron cumplir el objetivo de escribir una cronología de la grabación integral de *Iberia*. En particular, fue necesario estudiar las fechas de grabación, producción y publicación de cada registro para ensamblar la historia discográfica de *Iberia*. En la tabla III se puede observar el proceso realizado:

Tabla III. Fases del estudio discográfico

Fase 1	Fase 2	Fase 3	Fase 4	Fase 5
<i>Búsqueda de registros</i>	<i>Cotejo de entradas</i>	<i>Discografía</i>	<i>Referencia temporal</i>	<i>Historia cronológica del registro integral de Iberia</i>
Fuente primaria: Grabación sonora Fuentes secundarias: Discografías, Catálogos comerciales, Catálogos de conservación, Sitios de subasta, Internet	Resolución de entradas conflictivas y erratas menores	139 entradas discográficas 57 registros originales 51 pianistas	Estudio de las fechas de cada grabación	Redacción del artículo

### III. PROYECTOS DISCOGRÁFICOS (1928-1953)

Como preámbulo, habría que decir que existieron tres proyectos discográficos en el segundo cuarto del siglo XX. Esto sorprende al considerar la poca capacidad de almacenamiento del disco de 78 rpm (4 min. por lado) que era desbordada por los 85 minutos que dura la integral y que se requerían diez u once discos para incluir las 12 piezas. Sin embargo, los planes de grabación no se materializaron al final por diversos motivos.

La primera intención de grabar *Iberia* completa en formato de disco se remonta a finales de los años veinte, con un proyecto discográfico de Blanche Selva quien, según Montserrat Font Batallé (2009:

194), firmaría un contrato con Columbia Records entre 1928 y 1930 para la grabación de *Iberia*, entre otro repertorio. Aunque Selva registró inicialmente algunas obras clásicas, en 1930 sufrió una irreversible parálisis en un brazo que la alejaría de los escenarios (Font Batallé, 2009: 194) y le impediría realizar el registro pendiente de *Iberia*. La cancelación del proyecto fue una pérdida para el estudio y difusión de dicha obra, pues la pianista trabajó la serie de piezas con Albéniz para la premier en Francia y esta grabación hubiera podido ofrecer rasgos sobre el estilo del compositor.

Al parecer existió un proyecto discográfico para que el músico valenciano Leopoldo Querol grabara la integral de *Iberia* en el temprano año de 1935: «Por cierto que la estancia en Madrid de Querol obedece también a cumplir el compromiso de impresionar en discos la “suite” de Albéniz “Iberia”, según plan de una casa que quiere ofrecer esa admirable y españolísima obra interpretada por un pianista español» (A.M.C., 1935: 56). Sin embargo, al final, únicamente realizó los registros de ‘Triana’ y *Navarra* publicados en un disco de 78 rpm por Gramófono-Odeón, en Barcelona, ca. 1936 (según una lista de grabaciones aparecida ese año en *Musical Quarterly*), dicha grabación fue producida de nuevo en 1947 por el mismo sello.

El otro intento de grabar *Iberia* correspondió a Claudio Arrau, quien al final sólo dejó constancia de los dos primeros cuadernos en un set de discos de 78 rpm entre 1946 y 1947 para la Columbia Recordings dentro de la serie Masterworks.

#### IV. PRIMEROS REGISTROS INTEGRALES (1954-1959)

American Columbia presentó públicamente el microsuro en la ciudad de Nueva York en 1948 (Gelatt, 1965: 290-294), el cual revolucionaría la grabación de la música clásica gracias a sus cualidades técnicas y durabilidad, pero sobre todo a su capacidad de almacenamiento (23 minutos por lado). La comercialización de tal formato, y de su hermano menor el disco de 45 rpm, llevaría algo de tiempo en difundirse por el mundo y el nuevo soporte requirió algunos años más para ser perfeccionado, antes de ser aceptado primero por los discófilos y luego por el público en general.

En España el primer disco de larga duración apareció en 1953 producido por el combo Columbia-Alhambra-Decca (Darling, 1984: 197). Sin embargo, no sería en este país que se publicaría la primera grabación integral de *Iberia* sino en Francia, por Leopoldo Querol quien dejó constancia sonora de la obra en marzo de 1954 en la propia *Schola Cantorum*, a la cual Albéniz estuvo ligado de manera importante. Dicho álbum de dos discos de vinilo fue publicado por el sello discográfico Ducretet Thomson con el número de catálogo Ducretet LPG 8557-8558 y comercializado en el Reino Unido y en los Estados Unidos como Ducretet DTL 93022-93023. La grabación también incluye *Navarra*.

La Westminster Recording Company realizó el siguiente registro en Nueva York en la primavera de 1954. Dicha compañía norteamericana fue en cierta manera un precedente de Naxos. Es decir, concentró sus primeros esfuerzos en publicar música alejada del repertorio estándar preferido por los grandes monopolios, auxiliándose de intérpretes competentes. Gracias a esta maniobra comercial, la empresa fundada por tres discófilos en 1949 logró con un pequeño capital inicial convertirse en pocos años en un saludable sello discográfico, con elevadas ventas y un catálogo de 500 grabaciones en LP hacia 1954 (Gelatt, 1965: 300). En ese ambiente favorable apareció la integral de José Echániz, pianista americano de origen cubano, cuyo álbum llevaría el número de catálogo: Westminster WAL 219 y sería reeditado unos años después como XWN 2217. Sus dos discos de vinilo incluyeron *Iberia*, *Navarra* y *Cantos de España*.

El sello neoyorquino Vox produjo en 1955 la versión del pianista español José Falgarona para su distribución en América, la cual fue grabada en París y publicada en Francia por el sello Pathé-Vox con el número de catálogo PL 92121/2. Según la Biblioteca Nacional de Francia esta edición tiene el

depósito legal de 1956 (quizás esta grabación pudo haberse realizado en 1954 según comentarios encontrados en foros de discófilos).

Yvonne Loriod registró su versión en 1955 y ésta se publicó en el mercado francés un par de años después con el número de catálogo Vega C30 127-128. Con ello, Loriod se convirtió en la primera mujer en grabar *Iberia* completa. Es llamativo que este registro haya sido incluido en la serie “Présence de la musique Contemporaine”. Además debió ser una de las primeras grabaciones de este sello fundado por Jean Bonfanti en septiembre de 1955 (rateyourmusic, 2011).

Pilar Bayona llegó a interpretar *Iberia* en varias ocasiones y en 1955 recibió una propuesta, por recomendación de Alexis Weissenberg, para grabar la integral para la casa discográfica francesa Lumen; sin embargo, al final sólo se editaron siete de las doce piezas de la colección en discos de 45 rpm (Archivo Pilar Bayona, 2010).

Alrededor del bienio 1956-1957 Irene Kohler grabó su integral para el sello Concert Artist Recordings, cuyo número de catálogo al parecer fue LPA 1015-1016. Esto está sin confirmar pues no existe vestigio comercial de ella, a pesar de que varias fuentes mencionan que el registro se llevó a cabo; sin embargo, éste nunca fue publicado y —para enojo de la intérprete— se perdió.

El pianista veneciano Gino Gorini efectuó su versión de la obra en 1956 (Adamoli, 2012), aunque fue publicada por el sello italiano Cetra (Compagnia per Edizioni, Teatro, Registrazioni ed Affini) hasta 1961. Esta reconocida casa discográfica de Turín se especializó en grabaciones de ópera y tenía en su catálogo a importantes cantantes. Sin embargo, debido a la poca información contenida en el álbum —según fotografías vistas en sitios de subasta— y a que no he podido consultar físicamente una copia, los años indicados deben ser considerados sólo como posibles.

La primera integral producida en España salió al mercado nacional en 1958 y fue realizada por Alicia de Larrocha bajo el sello Hispavox con el número de catálogo HH-1076-1077. Este álbum fue el primero de la colección “Obras maestras de la música española” y se publicaría poco después también en Francia, los Estados Unidos y Argentina.

Estas primeras grabaciones se hicieron aprovechando las ventajas del vinilo y anticipando la celebración del centenario del nacimiento del compositor a realizarse en 1960. Lamentablemente, ellas permanecen en el olvido ya que la versión de Kohler se perdió, la integral de Bayona quedó inconclusa, las de Echaniz y Falgarona no han sido remasterizadas, la de Loriod fue reeditada incompleta en 1985 y el registro monoaural de Larrocha ha sido ignorado por los sellos que han basado sus reediciones sobre la versión estéreo de principios de los años sesenta.

## V. GRANDES VERSIONES INDIVIDUALES (1960-1990)

En la década de 1960 aparecieron en el mercado discográfico seis grabaciones integrales, de las cuales, la versión estéreo de Alicia de Larrocha fue publicada en 1962 por Hispavox.

La *Schola Cantorum* vuelve a ser escenario de una integral un año después, esta vez de manos de Claude Helffer. Los días 18 y 19 de junio de 1963 se grabaron el primer y segundo cuadernos y el 12, 14 y 15 de noviembre los dos bloques restantes. El registro fue promovido por Le club français du disque, que compartió la dirección postal con el Club francés del libro —del cual se deriva— en 8 Rue de Paix de París y estaría activo desde 1953 hasta 1968.

La grabación de Aldo Ciccolini también se llevó a cabo en París y ocurrió en la Salle Wagram durante los meses de enero y marzo de 1966. El director artístico fue René Challan, el ingeniero de sonido Paul Vavasseur y el copyright pertenece a EMI France. Esta es una de las versiones que más se reeditó en el formato de disco LP.



De acuerdo con la reedición en CD por BMG Music Spain, Rosa Sabater entró a un estudio madrileño los días 14 y 15 de junio de 1967 para dejar constancia de su interpretación de la obra; el derecho fonográfico y copyright son de ese año (Sabater, 1997). Dicho registro fue publicado en España por Columbia con la sigla SCLL 14055/6 (Sabater, 1967) y depósito legal de San Sebastián: SS 657/8-1967, aunque según la base de datos de la Biblioteca de Cataluña el número de catálogo original es Decca SXL 29033/4.

Justo Romero indica 1966 para este álbum en su guía discográfica (2002: 239). No se puede descartar la afirmación del crítico debido a que la reedición también contiene obra de Mompou, lo que abre la posibilidad de algún año de grabación alternativo para *Iberia*. Por otro lado, el ejemplar que consulté en la Biblioteca de Cataluña no tenía la caja protectora original y no pude saber si el sello proporcionó algún dato sobre la fecha de grabación, más allá del D.L. incluido en las etiquetas de los vinilos que tienen marcado el depósito legal como S. S. 657 1967.

En febrero de 1968 se produce en los Estudios Phonal, situado en Buenos Aires, la grabación de la pianista Elsa Puppulo. El matrizado fue efectuado en los estudios C.B.S. y constituye la primera integral pianística de *Iberia* grabada en Argentina.

La versión de Esteban Sánchez fue realizada entre 1968 y 1969 en el teatro casino de L'Aliança del Poblenou en Barcelona, según la referencia incluida en la primera reedición en disco compacto. El pianista extremeño la grabó para Ensayo y el álbum inicial llevaba la signatura ENY 15-16. Debido a la poca información proporcionada por el sello no es posible precisar con exactitud la fecha de grabación. No obstante, de acuerdo con la biografía del músico, escrita por Antonio Baciero, se podría situar en 1969:

Otra actuación “estrella” por entonces [...] sería la del “Festival Internacional de Música” de Barcelona en el 69 donde tocó por primera vez allí la Suite “Iberia” completa, grabándola luego para “Ensayo”. Se trata de esa grabación histórica de la que todo el mundo habla ya que Albéniz sería —como es sabido— efectivamente no sólo un buen “caballo de batalla” para su gran pianismo sino que alcanzaría una función de reto de por vida (2007).

Ya dentro de la década de 1970, la pianista griega Rena Kyriakou realizó su versión de la obra que fue producida por el sello Vox en los Estados Unidos en 1972. Ésta formaba parte del primer volumen de una serie de vinilos que recogen el esfuerzo de la intérprete por grabar toda la música para piano de Albéniz. Los nueve álbumes incluían la obra pianística de Albéniz identificada hasta aquel entonces, pues no es sino hasta la aparición del Catálogo de Jacinto Torres Mulas (2001) que se puso orden de modo sistemático a la obra de Albéniz.

Alicia de Larrocha se traslada a Londres en 1972 para dejar constancia de una nueva interpretación de *Iberia*. Las sesiones se llevaron a cabo del 13 al 19 de mayo en el Estudio de grabación N° 3 de la compañía Decca localizado en West Hampstead. El productor fue Michael Woolcook y el ingeniero Tryggvi Tryggvason (todo ello según la información incluida en el folleto). Esta versión difundió a nivel internacional la visión que Larrocha tenía sobre esta obra de Albéniz, del mismo modo que la primera grabación sirvió para propagarla en España.

Michel Block fue el siguiente intérprete en grabar dentro de la década de los años setenta. Este pianista belga de padres franceses emigró a México siendo un niño, hizo sus estudios en la Juilliard School de Nueva York y formó parte de la Facultad de Música de la Indiana University. Las sesiones de grabación coordinadas por el sello Connoisseur Society se realizaron los días 25 y 26 de marzo de 1971 (Cuadernos II y III) y del 2 al 4 de octubre de 1973 (cuadernos I y IV), en la Salle Wagram de París. El director artístico fue Michel Glotz y el ingeniero de sonido fue Paul Vavasseur (Block, 2005). Habría que decir que tanto esta grabación como la de Ciccolini fueron recogidas en dicha sala parisiense y contaron con el mismo ingeniero.

La producción del álbum de Francisco Aybar, pianista estadounidense de origen dominicano, ocurrió en 1974; sin embargo, se desconoce la fecha de grabación pues el disco no indica. Esta edición discográfica fue publicada por el sello Connoisseur Society utilizando la tecnología Quadraphonic Sound.

El registro de la colombiana Blanca Uribe fue manufacturado en los Estados Unidos y salió al mercado en 1976 con el número de catálogo Orion ORS 75202/203. Esta pianista, con estudios realizados en Viena y en Nueva York, ha sido una gran difusora de *Iberia* por medio de sus interpretaciones integrales y sus cursos sobre la obra. Lamentablemente, su grabación no ha sido tan divulgada debido a que sus ediciones —en especial la reedición producida por Dial Records— no contaron con una presentación de calidad ni con una campaña de marketing adecuada.

La década de 1980 tiene un nivel de producción menor que las precedentes ya que sólo tres grabaciones integrales salieron al mercado. Ricardo Requejo abre este periodo con su versión integral registrada en St. Gerold, Vorarlberg, por el sello austriaco Claves en febrero de 1980.

En el primer lustro de esa década se lleva a cabo la grabación del pianista soviético Eduard Syomin, la cual es la primera y tal vez la única integral rusa de *Iberia*. Ésta fue distribuida en un álbum de dos discos de vinilo por la discográfica estatal Melodiya en 1990. Existe una reedición en CD publicada en 2006 por la misma compañía.

Alicia de Larrocha grabó su última versión de *Iberia* en octubre y diciembre de 1986 y dicho registro fue publicado por Decca. A diferencia de sus anteriores interpretaciones realizadas con tecnología analógica, esta integral fue producida digitalmente dentro del periodo de vigencia del disco compacto; aunque también se comercializó en LP y casete.

Los críticos Iglesias y Tarazona han mencionado en sus artículos una supuesta integral en CD de Marta Argerich realizada en la segunda mitad de la década de 1980. Sin embargo, como se explicó en el apartado de divergencias negligentes realizado por el autor de este trabajo en su tesis doctoral (Pérez Sánchez, 2012), es poco probable que existiera un registro de esta pianista.

Antes de pasar al siguiente periodo, quisiéramos mencionar la grabación de Enric Torra registrada por él en su casa, con un equipo análogo alrededor de 1990 y rescatada varios años después en una edición comercial de dos discos compactos. Esta versión es excepcional debido a que fue realizada por el pianista a los 80 años de edad.

## VI. EL BOOM DEL REGISTRO INTEGRAL (1991-2003)

José María Pinzolas inaugura la década de los noventa con su integral producida por el sello Deutsche Grammophon cuya sesión de grabación se realizó del 14 al 18 de octubre de 1991. Pinzolas es de origen extremeño —como lo fue Esteban Sánchez— y vive en Hamburgo desde mediados de la década de 1970; situación que contribuyó a que su *Iberia* la recogiera el sello alemán, siendo hasta ahora la única versión producida por dicha casa discográfica.

El cordobés Rafael Orozco, pianista de grandes dotes técnicas y musicales, alcanzó a dejar para la posteridad una integral de *Iberia* a principios de 1992 (enero y febrero). La muerte le sorprendió en 1996 y ese año el sello Audivis la reedita de nuevo. Su versión de esta obra albeniziana y los conciertos para piano de Rachmáninov permiten escuchar a un intérprete virtuoso capaz de destacar líneas de entre polifonías complejas como las presentes en la música de ambos compositores.

La compañía Erato registró la interpretación de Jean-François Heisser durante la primera semana de abril de 1993. Heisser es uno de los pianistas del grupo que escribió las notas del folleto. La grabación de este músico francés se convirtió en noticia a principios de 2007 dentro del caso Joyce Hatto al ser la

fuente sonora que le sirvió de base a William Barrington-Coupe para producir la versión de dicha pianista.

Hisako Hiseki lleva a cabo su primer registro entre el 14 y 17 de mayo de 1994. Esta intérprete originaria de Japón y residente en Barcelona es también la autora de una edición de la partitura de *Iberia* publicada por la editorial japonesa Kataribe Bunco.

En octubre de 1995 la chilena Pola Baytelman, nacionalizada estadounidense, efectúa su integral de *Iberia* para Élan Recordings. Unos años antes, Baytelman en su faceta como investigadora había contribuido con su trabajo doctoral sobre la catalogación de la música para piano de Albéniz.

Roger Muraro, pianista francés nacido en Lyon, es un especialista en Messiaen y fue alumno en la clase de Ivonne Loriod cuando estudió en el Conservatorio de París. Al igual que su maestra ha dejado un registro integral de *Iberia*, realizado en el verano de 1996 para el sello Accord.

El siguiente año, entre el 14 y 18 de agosto, el tinerfeño Guillermo González efectúa su versión sonora en el Real Conservatorio de Música de Madrid. Esta grabación producida por Naxos se puede considerar como una interpretación sonora filológica que complementa en cierta medida la edición tripartita publicada por el catedrático de piano sobre los manuscritos de *Iberia*.

En 1998 se da el primer auge con la publicación de tres grabaciones registradas por pianistas con localizaciones geográficas alejadas. La primera de ellas fue realizada a principios de año por Martin Jones para Nimbus Records. Las sesiones de grabación se realizaron específicamente los días 20 y 21 de enero y 24 de febrero de 1998. Este pianista británico ha realizado un número considerable de grabaciones integrales para piano solo de compositores como Brahms, Debussy, Falla entre otros y a la fecha de esta grabación de *Iberia* el pianista ya tenía la experiencia de 10 años de grabar para Nimbus.

Unos meses después, específicamente el 15 de mayo, el sello Camerata lleva a cabo una grabación en vivo de la integral por el japonés Hiromi Okada en la sala Kioi de la ciudad de Tokio. Finalmente, en septiembre de ese año el mexicano Sergio Peña, nacido en Nuevo Laredo Tamaulipas y graduado de la Juilliard School, realiza su versión de *Iberia* en la Sala Blas Galindo del Centro Nacional de la Artes (Ciudad de México), producida por Orchard con el número de catálogo SP4455.

En 1999 aparecen dos integrales: Barsa Promociones publica la primera de ellas que contiene la interpretación de Ángel Solano, pianista enigmático sobre el cual existe poca información biográfica; lamentablemente, el editor no da ninguna fecha y ello impide situar con exactitud cuándo fue realizada la grabación. El sello Chandos produce la *Iberia* del británico Nicholas Unwin, realizada entre el 6 y 9 de septiembre. Esta edición es una de las que proporcionan la información completa acerca de los detalles de producción del disco, algo que es de agradecer, ya que facilita la labor del discógrafo al momento de catalogar el registro.

Brilliant Classics edita y saca al mercado en octubre de 2001 una integral de *Iberia* realizada supuestamente por la pianista argentina Karin Lechner. Ese mismo mes la productora rectifica y declara que en realidad se trata de una reedición de la versión de Ricardo Requejo de los años ochenta (Pérez Sánchez, 2012: 113-117).

Miguel Baselga inició en 1998, bajo la producción del sello Bis, el proyecto de grabación de toda la música para piano de Albéniz. No obstante, es hasta marzo de 2002 que graba el cuarto cuaderno de *Iberia* y por esa razón ocupa este lugar dentro de la historia cronológica de la integral.

El registro de Joyce Hatto, realizado en enero de 2003 en los estudios de grabación del Sello Concert Artist, en realidad es una edición truncada. A principios de 2007 se destapó públicamente el caso de esta pianista británica y según Malik Farhan su *Iberia* se basa en la grabación de Jean-François Heisser (Pérez Sánchez, 2012: 108-113).



## VII. CELEBRANDO LAS CONMEMORACIONES (2004-2010)

En 2004 se llevan a cabo un total de cinco grabaciones. El primero fue Ángel Huidobro al realizar en enero su versión publicada por Several Records como SRD-298/9. Hervé Billaut graba su integral el 26 de abril bajo el sello Lyrinx, con el número de catálogo Lyr.2217 y tiene la peculiaridad de ser la primera en aparecer en formato de súper audio CD. En los meses de abril y agosto de ese año, el pianista canadiense Marc-André Hamelin realiza su versión para el sello Hyperion (67476-7). La grabación fue llevada a cabo en Henry Wood Hall localizado en la ciudad de Londres.

La pianista madrileña Rosa Torres-Pardo ofreció un recital con la integral de *Iberia* el 13 de agosto de 2004 dentro del Festival de Música Isaac Albéniz. El Sello Glossa Music se encargó del registro de la interpretación y lo publicó con el número de catálogo GSP 98005. Dicha grabación de Torres-Pardo incluye además algunas piezas tocadas por ella, al día siguiente del concierto en el piano del Museo de Camprodón.

El registro integral de Valentina Díaz-Frénol fue grabado en junio y octubre de 2004 en la Villa Siemens de Berlín y distribuido por la Discográfica Pretal en Argentina. Esta intérprete es egresada del Conservatorio Nacional de Buenos Aires y preside en la actualidad el Consejo Paraguayo de la Música, además ha sido miembro del Comité Ejecutivo del Conseil International de la Musique/UNESCO.

Entre marzo y abril de 2006, el madrileño Luis Fernando Pérez lleva a cabo la grabación de *Iberia* en el Aula de Música de la Universidad de Alcalá de Henares para el sello Verso (VRS2045); el intérprete escribió el texto del folleto. Ese mismo año se realiza la integral de Olivier Chauzu, la cual fue publicada por Calliope en enero de 2007. Este pianista se formó en el Conservatorio Nacional de Música de París a finales de la década de 1980 y en el año 2000 obtuvo un doctorado en Estudios Ibéricos. Su versión de tiempos un poco lentos e inseguros contrasta con una portada bastante llamativa.

La americana Sally Christian realiza su grabación en la San Domenico Recital Hall —localizada en San Anselmo, California— durante el mes de febrero de 2007 y su trabajo fue producido por Classical West Inc. En ese mismo mes, del otro lado del atlántico, específicamente en la Chapelle de l'École Nationale de Musique de Blois (Francia), Bernard Job registra su integral para el sello Perspectives Musicales.

Fukuma Kotaro es el pianista más joven del grupo al dejar constancia sonora de *Iberia* con tan sólo 25 años de edad. Realizó tal proeza discográfica los días 10-11 y 15-16 de octubre de 2007 para el sello Harmony Japan que publicó su trabajo con el número de catálogo HCC 2041/42. A este músico, nacido en Tokio en 1982, sólo se le acercan los madrileños Eduardo Fernández y Luis Fernando Pérez, ambos realizaron sus registros con alrededor de 28 años. Estos tres jóvenes intérpretes destacan por su precocidad en cuanto a la grabación de esta obra comparados con el resto de pianistas y en especial en contraposición al registro que Torra realizó con ochenta años (Véase Pérez Sánchez, 2012: 262-272).

En 2008 el sello Cassiopée Disques produjo un disco compacto en París que incluye *Iberia* interpretada por Henriette Rembrandt, pianista proveniente de los Países Bajos que estudió en Francia. Ese mismo año, Paul Verona efectúa la grabación de *Iberia*, registró llevado a cabo en Nueva York los días 6 y 9 de octubre y terminado el 14 de noviembre. Sin embargo, el sello Centaur decidió publicarlo hasta diciembre de 2012.

La japonesa Hisako Hiseki es la siguiente artista después de Alicia de Larrocha en realizar una segunda versión. El registro fue hecho el 3 de diciembre de 2008 y el 20 de enero de 2009 por el sello discográfico Opticdata. Por otra parte, Eduardo Fernández lleva a cabo su registro integral en los Estudios Cezanne de Madrid el 12 y 13 de enero de 2009. Un mes después, el canario Gustavo Díaz-Jerez realiza su grabación bajo el patrocinio de la Sociedad Española de Musicología.

Yukiné Uehara se embarca en un proyecto para grabar cuatro discos compactos con música de Albéniz y en cada uno de ellos aparece un cuaderno de *Iberia*. La compañía japonesa ALM Records materializa dicho trabajo entre 2006 y marzo de 2009. Las fechas de las sesiones de grabación para el segundo, tercero y cuarto cuaderno son las siguientes: 4-5 de julio de 2007, 29-30 de mayo de 2008 y 17-18 de marzo de 2009, respectivamente. La referencia del primer cuaderno no fue publicada por el sello y suponemos que se realizó en 2006.

El sello Autor edita la versión integral de Marisa Montiel en febrero de 2009, justo a tiempo para ser presentada en mayo coincidiendo con los actos de celebración en relación con la figura del compositor. Andrés Ruiz Tarazona comenta que Montiel es la primera pianista andaluza en grabar esta obra de Albéniz. El registro ocurrió en las instalaciones de la Fundación Juan March aunque el set no indica la fecha exacta.

La grabación de *Iberia* por la pianista estadounidense Benita Meshulam estaba programada para junio de 2009, de acuerdo con la información incluida en el sitio Web: [www.benitameshulam.com](http://www.benitameshulam.com). Sin embargo, poco después la referencia fue eliminada, lo que quizá significa que el proyecto se vino abajo y se desestimó.

Del 1 al 4 de junio es Jean-François Heisser quien lleva a cabo su segundo registro de *Iberia*. Es una versión capturada en la Chapelle Saint-Martin de Méjan, Arles, Francia. El embalaje de esta grabación en CD tiene formato de libro e incluye algunas muestras del trabajo fotográfico de Isabel Muñoz. Los días 22 y 23 de junio de 2009, el pianista holandés Yoram Ish-Hurwitz, termina de grabar su versión en los Estudios Galaxy situados en Bélgica. Las otras sesiones de grabación se realizaron el 21 y 22 de marzo de 2007 y el 28 de octubre de 2008. Es una edición discográfica de calidad que incluye el trabajo conjunto de profesionales destacados.

Óscar Martín Castro, pianista sevillano, realiza su grabación los días 13 y 14 de julio de 2009 en la Sala Joaquín Turina del Centro Cultural Cajasol, bajo la dirección del sello discográfico Lindoro. No obstante, el depósito legal y su comercialización se dieron hasta el 2012.

El pianista portugués Artur Pizarro graba la integral en la fábrica de pianos Julius Blüthner Pianofortefabrik GmbH, situada en Leipzig, Alemania, los días 2 al 6 de septiembre de 2009. Fue producida por Linn Records y es comercializada en varios formatos a través del sitio Web de este sello.

En 2010 no surgió ninguna novedad en el mercado, a excepción de los discos realizados en 2009 y que por motivos de producción salieron un año después. No obstante, habría que decir que está pendiente una segunda versión por Blanca Uribe proyectada a realizarse durante 2010. La referencia apareció en una nota de la revista *El Eafitense* en enero de ese año: «Hoy la maestra Uribe considera que es el momento de aceptar el ofrecimiento que tiene de volver a grabar su interpretación de la Suite *Iberia* en Barcelona» (Gaviria y Valencia, 2009). Sin embargo, quizás esta tentativa también se ha cancelado ya que no hay ninguna noticia nueva con relación a ello.

Dos registros ocurrieron en 2011: el primero efectuado por el pianista y pedagogo Albert Attenelle, con sesiones de grabación en los días 18 al 21 de julio y el 23 de septiembre en el Auditorio Enric Granados de Leida y publicado por Columna Música. El segundo, llevado a cabo por el pianista y fotógrafo Peter Schaaf, cuya grabación fue producida por The Victor Elmaleh Collection y realizada en los estudios Oktaven Audio, en Nueva York.

Al parecer hubo poca actividad comercial en 2012 y 2013, pues no hay evidencia de la publicación de alguna nueva versión integral de *Iberia*, sólo la promoción tardía de los registros de Verona y Castro (2012) y de las sesiones de grabación que finalizó el joven pianista Luis Grané en julio de 2013, esperamos que su interpretación salga pronto al mercado discográfico. Sin embargo, pasadas las

conmemoraciones de 2009-2010, es quizá poco rentable para los sellos lanzar nuevas versiones por algún tiempo.

## VIII. VISIÓN GLOBAL

*Iberia* es una obra importante en el repertorio pianístico español e internacional del siglo XX. Sin embargo, la complejidad técnico-musical de esta obra, con una duración total promedio de 84 minutos, ha ocasionado que sólo un reducido, pero selecto número de 57 versiones integrales, se haya publicado en 60 años.

De manera resumida se puede decir que la distribución de los registros de *Iberia* ocurrió así: se realizaron seis grabaciones en los años cincuenta, igual ocurre en la correspondiente a 1960. En la década de 1970 se registraron cinco grabaciones (se agrupan entre 1972-1976). En el decenio de 1980 se producen sólo tres integrales. En contraste, son publicadas trece versiones en la década siguiente, casi una por año, juntándose algunas en el bienal 1998-1999.

Ya en la primera década del siglo XXI salen al mercado 22 grabaciones, que se concentran principalmente en 2004 y 2009, con cinco y nueve registros, respectivamente. La eclosión de múltiples trabajos se debe a que fueron proyectados para comercializarse antes y durante los festejos de 2009-2010 relacionados con el centenario del fallecimiento y el 150° aniversario del nacimiento del compositor.

Los primeros registros fueron motivados en parte previendo el centenario del onomástico de Albéniz a celebrarse en 1960 y se observa que, después de 1958 no se realizó ninguna grabación integral hasta 1963 cuando aparece la de Claude Helffer, con excepción de la publicación en estéreo en 1962 de una versión de Larrocha por el sello Hispavox.

Tomando todo ello en cuenta, se puede estimar que pasados los homenajes de 2009 y 2010, el número de grabaciones decrecerá de acuerdo con el patrón moldeado a través del tiempo y prueba de ello es que durante el trienio 2010-2012 sólo se grabaron dos versiones originales completas (2011). Además, es previsible que la integral de *Iberia* sea aplazada durante un tiempo por las casas discográficas para evitar saturar el mercado, si bien pueden aparecer alguno que otro registro aislado y la reedición de ciertas interpretaciones en los próximos años.

En relación con el conteo de grabaciones mencionado en los párrafos anteriores es importante indicar que: *a)* la integral de Kohler no se toma en cuenta ya que no fue publicada, *b)* no aparece la versión inconclusa de Bayona, *c)* no se incluyen las supuestas versiones de Karin Lechner y Joyce Hatto que aunque se publicaron deben ser consideradas como productos defectuosos de la industria discográfica, *d)* tampoco se contabilizan los proyectos discográficos de Meshulam e Uribe ya que no se han materializado todavía, y *e)* queda pendiente la publicación del registro de Grané.

En la tabla IV aparecen los apellidos de los pianistas relacionados con el año en que realizaron la grabación integral de *Iberia*. Algunos pianistas aparecen varias veces cuando han realizado el registro completo en más de una ocasión.

La figura 1 incluye una relación sintética que sólo muestra el año de grabación, no obstante, para escribir el relato se tuvo que investigar la fecha exacta en que ocurrió cada registro para poder ordenar a los pianistas que grabaron en un mismo año. Es importante señalar que no incluye reediciones, sino únicamente los registros originales integrales ordenados por el año de grabación.

Como se anticipó en la introducción, el ensamblar el rompecabezas sobre la historia cronológica de la grabación integral requirió una investigación detallada y una extensa consulta de fuentes variadas de todo tipo. Además, demandó la compra de versiones recientes y el cotejo de todas las entradas discográficas.

Tabla IV. La grabación integral a través del tiempo

Década	No. de grabaciones	Año de grabación
1950	6	1954: Querol, Echániz / 1955: Lorigod, Falgarona / 1956: Gorini / 1958: Larrocha (v1a)
1960	6	1962: Larrocha (v1b) / 1963: Helffer / 1966: Ciccolini / 1967: Sabater / 1968: Puppulo / 1969: Sánchez
1970	5	1972: Kyriakou, Larrocha (v2) / 1973: Block / 1974: Aybar / 1976: Uribe
1980	3	1980: Requejo / 1985: Syomin / 1986: Larrocha (v3)
1990	13	1990: Torra / 1991: Pinzolas / 1992: Orozco / 1993: Heisser (v1) / 1994: Hiseki (v1) / 1995: Baytelman / 1996: Muraro / 1997: González / 1998: Jones, Okada, Peña / 1999: Solano, Unwin
2000	22	2002: Baselga / 2004: Huidobro, Billaut, Hamelin, Torres-Pardo, Diaz-Frénot / 2006: Pérez, Chauzu / 2007: Christian, Job, Kotaro / 2008: Rembrandt, Verona / 2009: Hiseki (v2), Fernández, Díaz-Jerez, Uehara, Montiel, Heisser (v2), Castro, Ish-Hurwitz, Pizarro
2010	2	2011: Attenelle, Schaaf

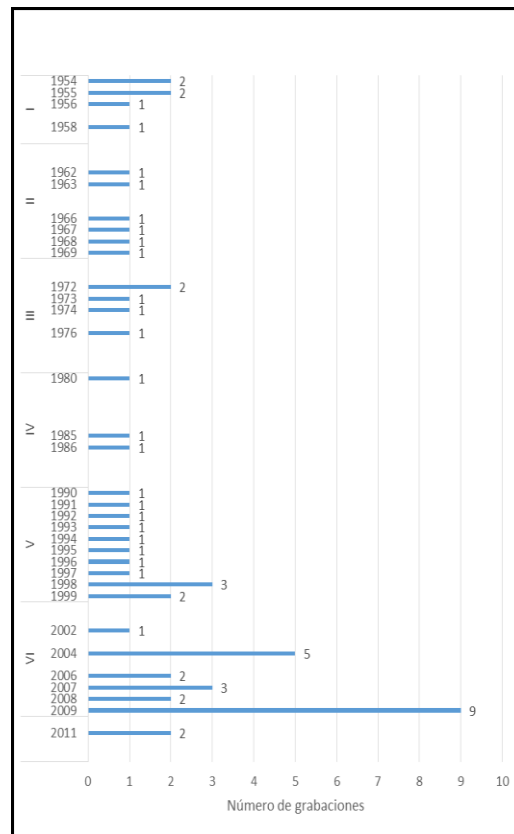


Fig. 1. Cronología del año de grabación de los registros integrales de Iberia

Todo esto constituye información nueva e inédita, ya que los anteriores investigadores sólo realizaron índices discográficos parciales conformados por las grabaciones contemporáneas a su investigación pero no fueron más allá de ello, ni comentaron los pocos registros incluidos en sus discografías, con contadas excepciones, como los trabajos de Odriozola y Romero.

Este estudio se separa lo suficiente de la composición de *Iberia* y se encarga de documentar de manera sistemática y rigurosa el legado sonoro correspondiente a la integral de esta obra, acumulado durante más de medio siglo. Además, abre una línea de investigación sobre las fechas de grabación, que en el caso de los registros integrales no es un asunto insignificante y los resultados encontrados constituyen parte del valor de esta investigación. Más allá de ello, esperamos que esta historia cronológica ayude a promover a los pianistas y sellos discográficos que han dejado un registro integral de esta importante obra española para piano.

### RECONOCIMIENTOS

En primer lugar, agradezco al Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología de México por el estímulo para el año académico 2013-2014 a través de la convocatoria de “Apoyos Complementarios para la Consolidación Institucional de Grupos de Investigación”, en la modalidad de retención, que permitió mi adscripción como Profesor-Investigador al Departamento de Música de la Universidad de Guanajuato y me facilitó el poder redactar este tipo de artículos académicos. Asimismo, agradezco a la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (España) y al Fondo Nacional para la Cultura y las Artes y al Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (México) por los apoyos escalonados para la realización de mis estudios doctorales en la Universidad Complutense de Madrid. Por último, quisiera agradecer a la doctora Marta Rodríguez Cuervo, quien fungió como mi directora de tesis y es profesora en el Departamento de Musicología de dicha Universidad.

### REFERENCIAS

- [1] A.M.C. (1935). “Los conciertos de la Orquesta Sinfónica”. En *ABC*, Madrid, España. p. 56.
- [2] Adamoli, Federico. “Bibliografía Liliium, ordinato per autore (1954-1956)”. Disponible en: <http://www.adamoli.org/libri/lilium/1954-1956/PAGE3951.HTM> [consulta: 5 julio 2012].
- [3] Archivo Pilar Bayona, “Biografía” [en línea] [www.pilarbayona.es](http://www.pilarbayona.es) Madrid. Disponible en: <http://pilarbayona.es/castellano.htm> [consulta: 20 noviembre 2010].
- [4] Aviñoa, Xosé (1986), *Albéniz [De la serie Conocer y reconocer la música de...]*, (dir. Roger Alier), Madrid; Barcelona; México, Diamond, pp. 73-75.
- [5] Baciero, Antonio (2007). *El genial Esteban Sánchez: recuerdos, reflexiones y documentos en torno al legendario pianista español del siglo XX*, Salamanca, España: Caja Duero.
- [6] Baytelman, Pola (1993), *Isaac Albéniz: chronological list and thematic catalog of his piano Works*, Detroit Studies en Music Bibliography 72, Warren (Michigan), Harmonie Park Press, pp. 107-114.
- [7] Block, Michel (int.) (2005). “Albéniz: Iberia” [reedición: CD]. En *Albeniz, Granados, De Falla / Oeuvres pour piano / Michel Block-Aldo Ciccolini-Teresa Llacuna-Gonzalo Soriano*, EMI Music France, 0094633613928, © 1971 y 1974; © © 2005.
- [8] Clark, Walter Aaron (1998), *Isaac Albéniz: a guide to research*, New York, Garland Publishing, pp. 139-219.
- [9] \_\_\_\_ (2009), “Selectec bibliography/discography of recent research on Albéniz, 1994-2009”. En *Antes de "Iberia", de Masarnau a Albéniz: actas del Symposium FIMTE 2008 = Pre-Iberian, from Masarnau to Albéniz: proceedings of FIMTE Symposium 2008*, (eds. Luisa Morales; Walter A. Clark), Almería, Asociación Cultural Leal, pp. 255-260.
- [10] “Club français du livre” [en línea], *Wikipédia, l'encyclopédie libre*, Disponible en: [http://fr.wikipedia.org/wiki/Club\\_fran%C3%A7ais\\_du\\_livre](http://fr.wikipedia.org/wiki/Club_fran%C3%A7ais_du_livre) [consulta: 7 abril 2010].
- [11] Darling, Robert and Celia (1984). *The Guinness book of recorded sound*, Middlesex, EE UU: Guinness Superlatives Ltd.
- [12] Font Batallé, Montserrat (2009). “Blanche Selva y la *premieré* de *Iberia* en París: del virtuosismo francés al andalucismo”. En *Antes de "Iberia", de Masarnau a Albéniz*, Actas del Symposium FIMTE 2008. (eds.



- Luisa Morales; Walter A. Clark), (colb. Centro de Documentación Musical de Andalucía). Almería, España: Leal.
- [13] Gaviria, Sandra y Sandra Valencia (2009), “Blanca Uribe: Honroso premio Albéniz” [en línea], *El Eafitense*, 93, July 15 2009, p. 17, Medellín, Colombia: Universidad Eafit, Disponible en: <http://issuu.com/eleafitense/docs/eafitense-93> [consulta: 10 enero 2010].
- [14] Gelatt, Roland (1965). *The fabulous phonograph: from Edison to stereo*, ed. rev., New York, EE UU: Appleton-century.
- [15] Gorini, Gino (int.), “ALBENIZ Iberia GINO GORINI piano CETRA first 1961 2lp”, [www.collectorsfrenzy.com](http://www.collectorsfrenzy.com)  
[http://collectorsfrenzy.com/details/120594980041/ALBENIZ\\_Iberia\\_GINO\\_GORINI\\_piano\\_CETRA\\_first\\_1961\\_2lp](http://collectorsfrenzy.com/details/120594980041/ALBENIZ_Iberia_GINO_GORINI_piano_CETRA_first_1961_2lp) [consulta: 15 junio 2012].
- [16] Iglesias, Antonio (1987), *Isaac Albéniz: su obra para piano*, 2 vols., Madrid, Alpuerto, pp. 413-420.
- [17] Kalfa, Jacqueline (1980), “Inspiration hispanique et écriture pianistique dans Iberia d’Isaac Albéniz” [Tesis de tercer ciclo], Universidad de Paris-Sorbona, pp. 581-582.
- [18] “Labels: Vega” [en línea], [www.rateyourmusic.com](http://www.rateyourmusic.com) Disponible en: <http://rateyourmusic.com/label/vega/1> [consulta: 20 julio 2011].
- [19] Library of Congress Catalog, “Blanca Uribe, Albéniz: Iberia, Orion ORS 75202/203 [1976]”, *Iberia (complete)*. [Sound recording] <http://lccn.loc.gov/75750601> [LCCN Permalink] [consulta: 26 julio 2008].
- [20] Mast, Paul Buck (1974), *Style and structure in Iberia by Isaac Albéniz* [Tesis doctoral: PhD], Universidad de Rochester, Eastman School of Music, Ann Arbor, Xerox University Microfilms, p. 407.
- [21] Odriozola, Antonio (1958), “Apéndice discográfico”, en Gabriel Laplane: *Albéniz, su vida y su obra*, (prol. Francis Poulenc; epil. Federico Sopena; apéndice discográfico, Antonio Odriozola), (trad. Bernabé Herrero y Alberto de Michelena), Barcelona, Noguer, pp. 211-236.
- [22] Pérez Sánchez, Alfonso (2009), “La presencia de *Iberia* en los distintos soportes sonoros”, *Antes de "Iberia", de Masarnau a Albéniz: actas del Symposium FIMTE 2008 = Pre-Iberian, from Masarnau to Albéniz: proceedings of FIMTE Symposium 2008*, (eds. Luisa Morales; Walter A. Clark), Almería, Asociación Cultural Leal.
- [23] \_\_\_ (2012), “El legado sonoro de Iberia de Isaac Albéniz. La grabación integral: un estudio de caso” [Tesis doctoral], Universidad Complutense de Madrid, Departamento de Musicología, (dir. Profa. Dra. Marta Rodríguez Cuervo), Madrid.
- [24] Puente, Juan Manuel (1950), “La música de Isaac Albéniz en discos”, en Michel Raux Deledicque, *Albéniz: su vida inquieta y ardorosa*, Buenos Aires, Ediciones Peuser, pp. 431-437.
- [25] “Quartely record-list” (1936), En *Musical Quarterly*, XXII. p. 360.
- [26] Querol, Leopoldo (int.) [1936]. *Isaac Albéniz: Triana [de Iberia]; Navarra* [disco de 78 rpm], La Voz de su Amo DB 4207; N. matriz: 2KA 243, 2KA 242, Barcelona, España: Compañía del Gramófono Odeón.
- [27] Romero, Justo (2002). *Isaac Albéniz [Discografía recomendada y obra completa comentada]*, (prol. Rosina Moya Albéniz), Barcelona, España: Península.
- [28] Sabater, Rosa (int.) (1997). *Iberia, Albéniz; Preludios, Suburbios, Escenas de los niños, Impresiones íntimas, Mompou* [reedición: CD], Madrid, España: BMG Music Spain, RCA 74321 465872.
- [29] \_\_\_ (int.) (DL 1967). *Iberia* [Grabación sonora: 33rpm], San Sebastián, España. Columbia, SCLL 14055-SCLL 14056. Rectificación del editor: Decca SXL 29033--SXL 29034. Referencia tomada del catálogo en línea de la Biblioteca de Cataluña. [www.cataleg.bnc.cat](http://www.cataleg.bnc.cat) [consulta: 9 octubre 2010].
- [30] Stuart, Philip (2009). *Decca classical discography, 1929-2009*, Centre for the History and Analysis of Recorded Music, <http://images.cch.kcl.ac.uk/charm/liv/pubs/DeccaComplete.pdf> [consulta: 10 noviembre 2010].
- [31] Torres Mulas, Jacinto (2001). *Catálogo sistemático y descriptivo de las obras musicales de Isaac Albéniz*. (pref. Robert Stevenson), Madrid, España: Instituto de Bibliografía Musical.